



T4/T4R/T4M

Raumthermostate

ANWENDUNG

Die intelligenten Thermostate der Produktfamilie T4 bieten eine automatische Zeitsteuerung und Temperaturregelung für Heizsysteme in Häusern und Wohnungen.

Die Thermostate im modernen Design verfügen über ein großes, gut ablesbares, hinterleuchtetes Display mit feststehenden Segmenten. Sie sind einfach zu programmieren und installieren und bieten eine sehr anwenderfreundliche Bedienung für den Betreiber.

Die Modelle T4 und T4R besitzen einen Schaltkontakt (24 - 230 V) mit dem schaltbare Geräte wie z. B. Ventilantriebe, Zonenventile, Pumpen sowie Wärmeerzeuger wie z. B. Gaskessel oder Wärmepumpen angesteuert werden können. Eine direkte Ansteuerung von Elektroheizungen ist nur bis zur jeweiligen maximalen Kontaktbelastung möglich.

Die Ausführungen T4M und T4R unterstützen die Ansteuerung von OpenTherm®-Geräten.

Das Modell T4R besteht aus einem Thermostat und einer Empfängerbox, die drahtlos miteinander kommunizieren.

Diese Lösung ist installateurfreundlich und enthält einen Empfänger mit verschiedenen Montageoptionen entweder direkt an der Wand oder an einem Wandgehäuse.

Die Verdrahtung der Empfängerbox kann entweder von unten oder über die Rückseite durch Anheben der Klemmenblockplattform erfolgen, was die Installation schnell und einfach macht.

BESONDERE MERKMALE

- Das minimalistische und moderne Design fügt sich problemlos in sämtliche Wohnumgebungen ein
- Die Installation auf dem Tisch (T4R) oder an der Wand (T4, T4M) bietet Flexibilität beim Verbauen von Neu- und Austauschgeräten
- Hintergrundbeleuchtung für einfacheres Ablesen unter sämtlichen Lichtbedingungen
- Werkseitig voreingestellte Heizprogramme, 24h, 5+2 Tage, 7 Tage, individuell einstellbar
- Zeitplanoptionen mit 4 oder 6 unabhängigen Zeitabschnitten ganz nach Ihren Komfortbedürfnissen
- Die Solltemperatur wird immer angezeigt
- Die Position AUS verfügt über eine integrierte Frostschutzeinstellung von mindestens 5 °C, um das Einfrieren von Rohren im Winter zu vermeiden
- Hilfreiche Warnmeldungen unterstützen die Fehlersuche
- Die Überbrückung nach Zeitdauer ermöglicht die Beibehaltung der eingestellten Zieltemperatur für 1 oder 2 Stunden
- Der Urlaubsmodus erlaubt Ihnen die Absenkung der Temperatur für einen Zeitraum von 1 bis 99 Tagen
- Automatische Anpassung der Uhrzeit auf Sommerzeit
- Empfänger mit übersichtlicher LED-Anzeige und Deaktivierungstaste
- Wärmeerzeugerregelung für schaltbare (T4, T4R) oder OpenTherm®-Geräte (T4R, T4M)
- Aufklappbare Gehäuserückseite für eine einfache Verdrahtung
- Benutzermenü für die Einstellung von zusätzlichen Funktionen durch den Benutzer:
 - Heizplanung
 - Datums- und Uhrzeiteinstellung
 - Optimierung
 - Sperrfunktion
 - OpenTherm®-Warnmeldungen (nur T4M)

T4, T4M



T4R



- Das Menü Installationseinrichtung ermöglicht die Einstellung zusätzlicher, auf die Anwendungen und Bedürfnisse der Verbraucher zugeschnittener Funktionen durch den Installateur.
 - Sprachauswahl
 - Taktrate
 - Anpassung der oberen/unteren Sollwerte
 - Mindesteinschaltdauer
 - Zeitplanoption 24 h, 5+2 Tage oder 7 Tage
 - 4 oder 6 Zeitabschnitte pro Tag
 - Kabelgebundener Fernsensor optional (T4, T4M)
 - Failsafe-Modus
 - Uhrzeitformat
 - Wechsel auf Sommerzeit
 - Offset für Temperaturanzeige
 - Zurücksetzen auf Werkseinstellung
 - Verbindung (nur T4R)

TECHNISCHE DATEN

T4/T4M/T4R Raumthermostat

Betriebstemperaturen	
Anzeigebereich Raumtemperatur:	Von 0 °C bis 50 °C
Temperatureinstellungsbereich:	5 bis 35 °C 5 °C
Spezifikationen	
Steuerungsart:	Fuzzy-Logic
Zeitanzeige:	24-Stunden- oder 12-Stunden-Format (AM/PM)
Genauigkeit der Zeitanzeige:	+/-10 Minuten pro Jahr
Programm:	5+2, wöchentlich oder täglich mit 4 oder 6 täglichen Zeit- und Temperatureinstellungen
Schaltzeit-Einstellung:	in 15-Minuten-Schritte
Sensorelement:	10k Ω (@25 °C) NTC Thermistor
Spannungsversorgung:	T4R: 230V über Steckdose
Verdrahtung:	T4 (kabelgebunden) und T4M (OpenTherm) Klemmenblock für Drähte von bis zu 1,5 mm ²
Kontaktbelastung Relais:	T4: 24/230 VAC, 50-60Hz, 0,5-3A ohmsche Last, 0,5-1A induktive Last

Funkverbindung T4R

Spezifikationen	
Funkfrequenzbereich:	ISM-Band (868,0-868,6) MHz, 1 % Tastverhältnis
Maximale Leistung:	25 mW
Protokoll:	Verschlüsselt
Kommunikationsbereich:	30 m im Wohngebiet
Kommunikationstechnologie:	Kurze, hohe Übertragungsraten zur Verkürzung der Sendezeit und zur Vermeidung von Kollisionen
Empfängerklasse R.E.D.:	RX-Kat. 2 (ETSI EN300 220-1 Version 1.3.1)

Empfängerbox

Spezifikationen	
Spannungsversorgung:	230 V, 50 Hz
Kontaktbelastung Relais:	24/230 VAC, 50-60Hz, 0,5-5A ohmsche Last, 0,5-3A induktive Last
Umgebungstemperaturbereich:	Von 0 °C bis 50 °C
Taktrate:	Wählbar nach Anwendung
Verdrahtung:	Klemmenblock für Drähte von bis zu 1,5 mm ²
Zugang zur Verdrahtung:	Über große Öffnung auf der Rückseite des Wandgehäuses. Von unten mithilfe von Kabelschellen. Leistungsverdrahtung – links Niederspannungsverdrahtung – rechts
Schutzart:	IP30

Richtlinien und Normen

Spezifikationen	
EMV-Richtlinie:	2014/30/EU
Niederspannungsrichtlinie:	2014/35/EU
R&TTE:	1995/5/EG
Funkgeräterichtlinie:	2014/53/EU
ErP-Richtlinie:	Klasse V (+3 %), (EU) 811/2013

FUNKTION

OpenTherm®

Durch Anschließen des T4M an ein OpenTherm®-Gerät können verschiedene spezifische Daten angezeigt werden. Die Art der angezeigten Daten hängt vom Gerät ab.

Solltemperaturbereich

Die voreingestellte untere Temperaturgrenze von 5 °C kann auf 21 °C erhöht werden.

Die voreingestellte obere Temperaturgrenze von 37 °C kann auf 21 °C abgesenkt werden.

Zeitplanoptionen

Standardmäßig ist der Thermostat auf die Option 5+2 Tage eingestellt, diese kann aber so umgestellt werden, dass an 7 Tagen unterschiedliche Zeitpläne gelten oder ein Zeitplan für die gesamte Woche gilt.

Externer Temperatursensor (nur bei kabelgebundenen Versionen)

Ein externer Temperatursensor kann angebracht werden, damit der Thermostat die Temperatur aus einem anderen, weniger günstig gelegenen Zimmer oder Raum ausregeln kann.

Der Sensor kann über eine Entfernung von bis zu 50 Metern mit dem Gerät verbunden werden.

Optimierung (optimierte Startzeit, optimierte Endzeit und verzögerte Startzeit)

Optimierte Startzeit: Die Funktion lernt, wie lange Ihr System braucht, um die gewünschte Temperatur zu erreichen. Sie schaltet das Heizungssystem früher ein, damit bis zur geplanten Uhrzeit ein angenehmes Temperaturniveau erreicht wird.

Optimierte Endzeit: Diese Funktion spart Energie und Geld, indem die Heizung etwas früher als zur programmierten Zeit abgeschaltet wird. Wenn das Haus aufgeheizt ist, ist die Wirkung bei der Temperatur nicht spürbar, bei den Heizkosten aber sehr wohl.

Verzögerter Start: Diese Funktion spart Energie, indem der Aufheizvorgang entsprechend der Differenz zwischen Zieltemperatur und tatsächlicher Raumtemperatur verzögert wird.

Fehlersicherheit

Wenn der Temperatursensor versagt (T4, T4M) oder die Funkverbindung zwischen Thermostat und Empfänger unterbrochen wird (T4R), stellt das Gerät den Takt auf 20 % ein / 80 % aus.

TRANSPORT UND LAGERUNG

Teile in der Originalverpackung aufbewahren und erst kurz vor Gebrauch auspacken.

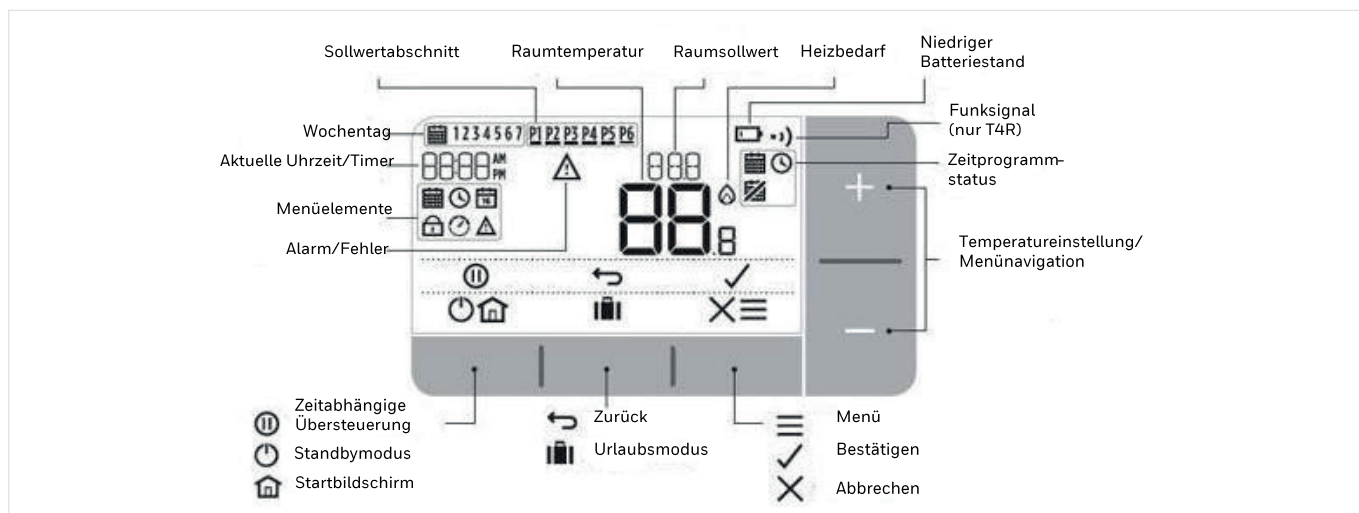
Die folgenden Parameter gelten für Transport und Lagerung:

Parameter	Wert
Min. Umgebungstemperatur:	0 °C
Max. Umgebungstemperatur:	40 °C
Versand- und Lagertemperatur:	-20 °C bis 55 °C
Min. relative Luftfeuchtigkeit der Umgebung:	10 % *
Max. relative Luftfeuchtigkeit der Umgebung:	90 % *

* nicht kondensierend

TECHNISCHE EIGENSCHAFTEN

Layout der Thermostatanzeige/-Bedienflächen

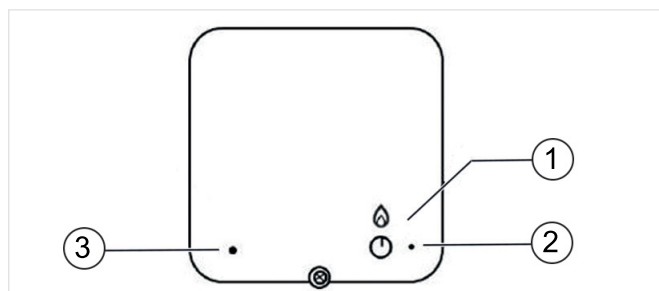


Symbolverweis:

Statusanzeigen

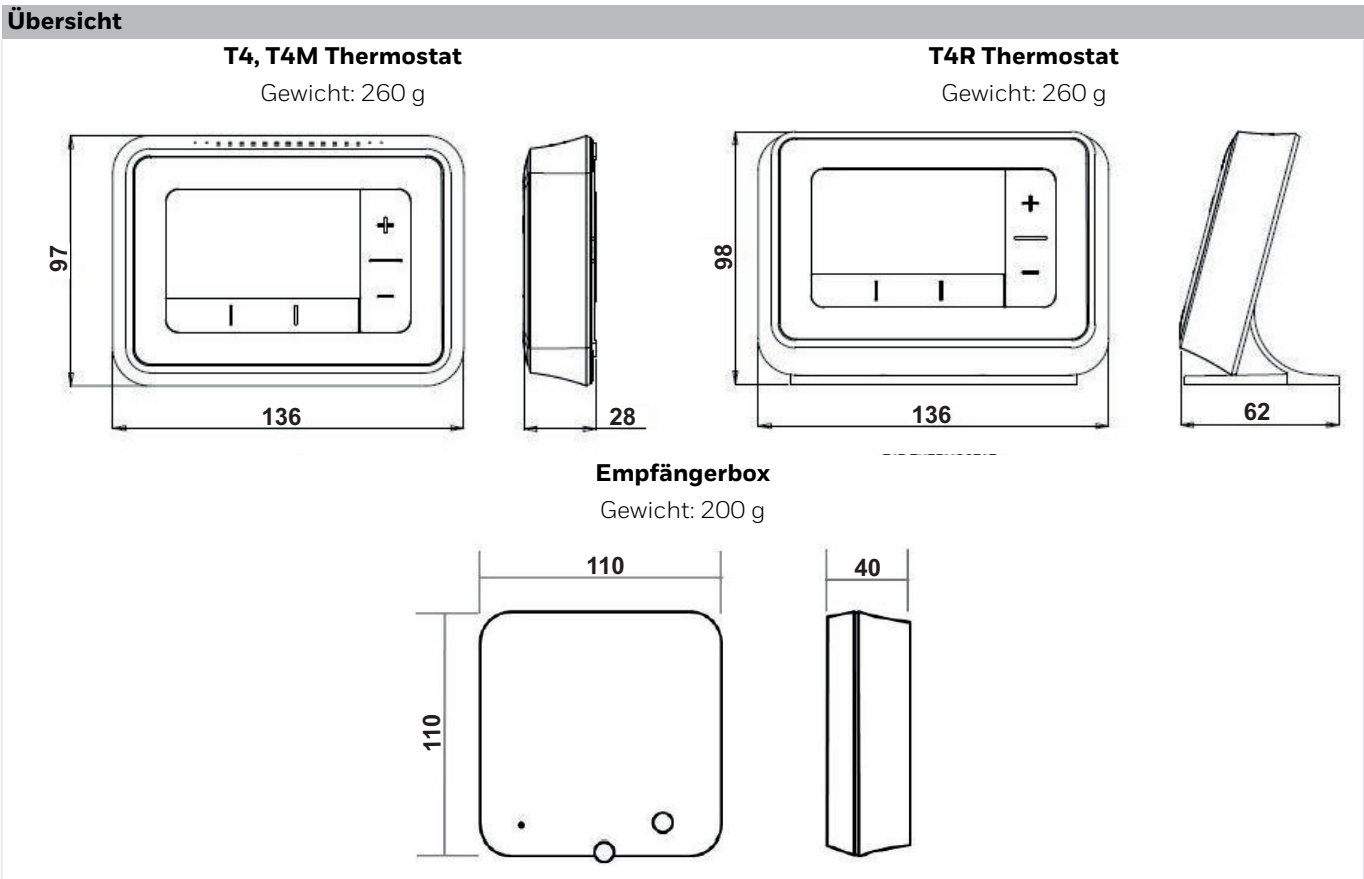
- Zeitplan Ein:** Der programmierte Zeitplan ist aktiv.
- Überbrückung nach Zeitplan:** Aktiv bis zum Start des nächsten geplanten Zeitabschnitts oder bis zum Ende der geplanten Überbrückungsdauer.
- Zeitplan Aus:** Der programmierte Zeitplan ist nicht aktiv.
- Niedriger Batteriestand:** Der Batteriestand liegt bei ca. 10 % und das Symbol blinkt, sobald ein kritischer Wert erreicht wird (siehe Batterie wechseln).
- Heizbedarf:** Die Raumtemperatur liegt unterhalb des Sollwerts und ein Heizbedarf wird angezeigt (Heizkessel wird evtl. eingeschaltet).
- Funksignal:** Der Thermostat (nur T4R) ist mit dem Empfänger verbunden.

Bedien- und Anzeigeelemente Empfängerbox



- 1** Status-LED
 - Verbindung mit Thermostat
 - Verbindungsmodus
- 2** Handbetätigung
- 3** Zurücksetzen
 - Verbindung löschen

ABMESSUNGEN UND GEWICHTE



Hinweis: Alle Bemaßungen in mm, sofern nicht anders angegeben.

BESTELLINFORMATION

Modell	Artikelnummer	kabelgebunden	drahtlos	OpenTherm®	Sprachen	EAN-Code
T4	T4H110A1023	•			jeweils	5025121380935
T4M	T4H310A3032	•		•	Deutsch, Niederländisch	5025121381208
T4R	Y4H910RF4004		•	•	und Französisch.	5025121380928



Ademco 1 GmbH
Hardhofweg 40
74821 Mosbach
DEUTSCHLAND
Tel.: +49 1801 466 388
Fax: +49 800 0466 388
info.de@resideo.com
homecomfort.resideo.com/de

Ademco Austria GmbH
Thomas Klestil Platz 13
1030 Wien
ÖSTERREICH
Tel.: +43 810 200 213
Fax: +43 1 2057 740 038
info.at@resideo.com
homecomfort.resideo.com/at

Pittway 3 GmbH
Industriestrasse 25
8604 Volketswil
SCHWEIZ
Tel.: +41 44 945 01 01
Fax: +41 44 945 01 06
info.ch@resideo.com
homecomfort.resideo.com/ch

bk-electronic GmbH
Hardhofweg 40
74821 Mosbach
DEUTSCHLAND
Tel.: +49 6261 81 1235
Fax: +49 6261 97 83351
retail@honeywellhome.com
livewell.honeywellhome.com
getconnected.honeywellhome.com